

DTLF 2.250/0-400

Rotary vane compressors

- oil-free and air-cooled, with VARIAIR frequency inverter
- incl. integrated suction filter and pressure relief valve

Drehchieber-Verdichter

- trockenlaufend und luftgekühlt, mit VARIAIR Frequenzumformer
- inkl. integriertem Ansaugfilter und Drucksicherheitsventil

Compresseur à palettes

- fonctionnant à sec et refroidies par air, avec VARIAIR convertisseur de fréquence
- incl. filtre d'aspiration intégré et soupape de sécurité pression

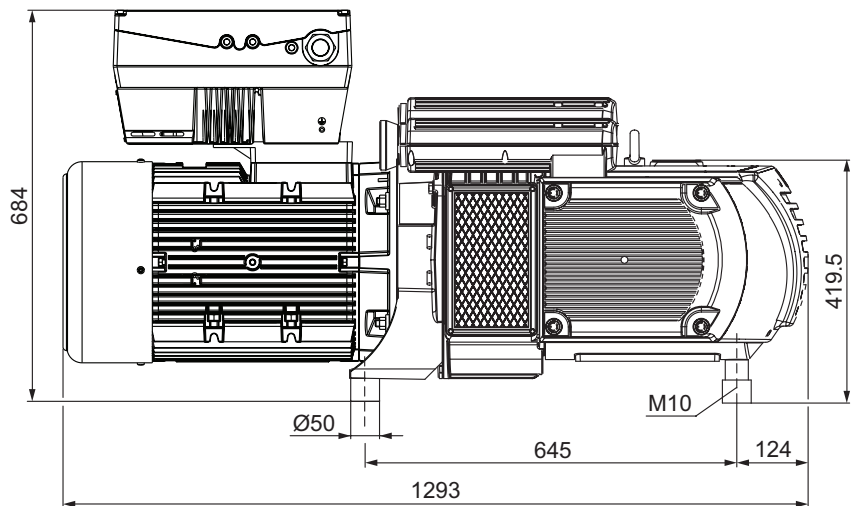
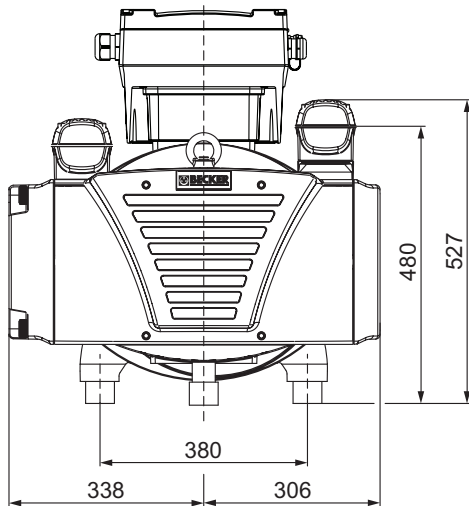
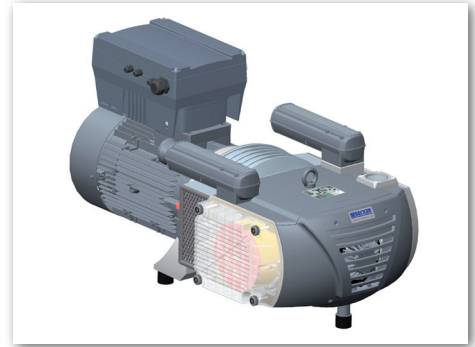
Compressori a palette

- funzionanti a secco e raffreddate ad aria, con VARIAIR convertitore di frequenza (inverter)
- incl. filtro di aspirazione integrato e valvola di sicurezza pressione

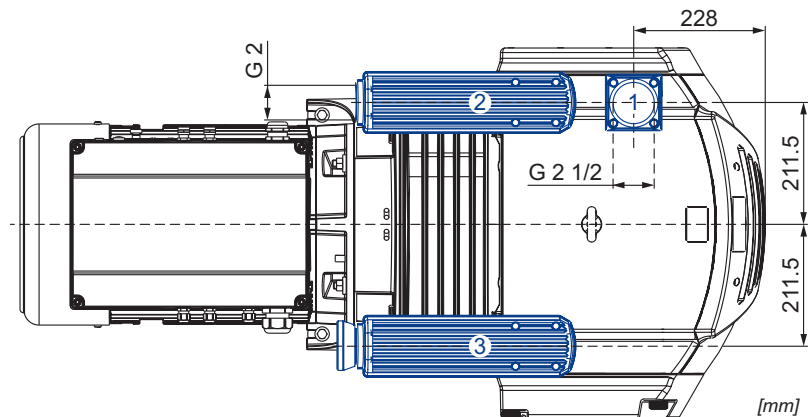
Compresores de paletas

- sin aceite y refrigerado por aire, con VARIAIR variador de frecuencia
- incl. filtro de aspiración integrado y válvula de seguridad de presión

VARIAIR
UNIT



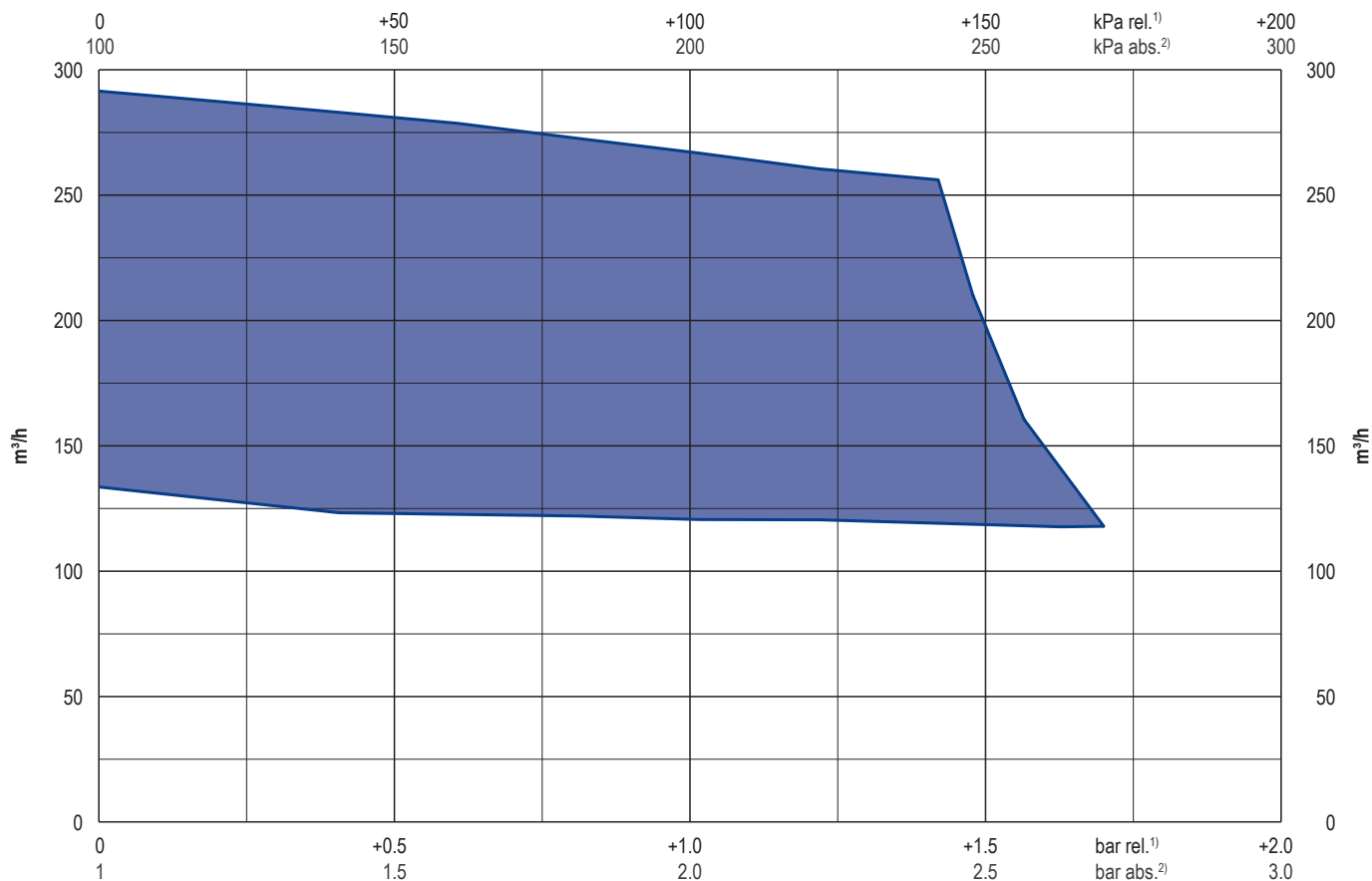
- 1 Pressure connection
Druckanschluss
Raccord pression
Raccordo pressione
Conexión de presión
- 2 Pressure safety valve with silencer
Drucksicherheitsventil mit Schalldämpfer
Soupape de sécurité pression avec silencieux
Valvola di sicurezza pressione con silenziatore
Válvula de seguridad de presión con silenciador
- 3 Air nozzle with silencer
Ansaugdüse mit Schalldämpfer
Buse d'aspiration avec silencieux
Ugello di aspirazione con silenziatore
Boquilla de aire con silenciador



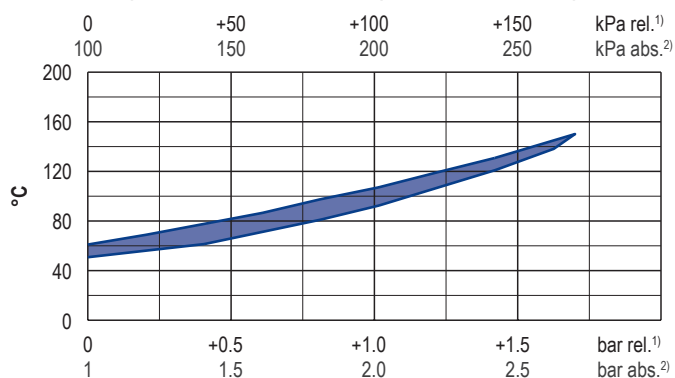
m ³ /h	bar rel. ¹⁾	Hz	kg	dB(A) ²⁾
max.	max.	max.		
290	1.7	60	310	76.7

VAU11-22/3: 11 - 22 kW ³⁾ • 400 - 480 V ±10% • 50/60 Hz	35 A (type T fuse)

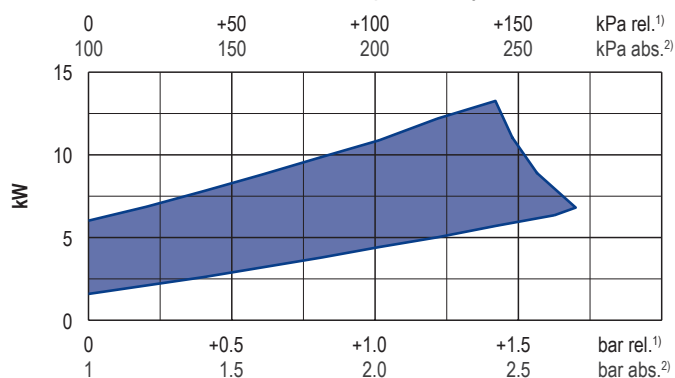
1) bar relative	bar relatif	bar relativ	bar relativo	bar relativa
2) DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) interval of 1m, at medium load, both connection sides piped	DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) Abstand von 1m, bei mittlerer Bela- stung, beide Seiten abgeleitet	DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) intervalle de 1m, à régime moyen, avec dérivation des deux côtés	DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) intervallo di 1m, a medio regime, entrambi i lati derivati	DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) intervalo de 1m, en media carga, derivados de ambos lados
3) With 13.2 kW motor	Mit 13.2 kW Motor	Avec moteur de 13.2 kW	Con il motore 13.2 kW	Con el motor 13.2 kW
• Dimensions in mm	Maßangaben in mm	Mesures en mm	Misure in mm	Dimensiones en mm



Exhaust air temperature • Ablufttemperatur • Température d'air à l'échappement
Temperatura dell'aria scarica • Temperatura del aire de escape



Motor shaft power • Wellenleistung • Puissance du moteur axe
Potenza del motore albero • Capacidad de eje del motor



1) relative relativ relatif relativo relativa
2) absolute absolut absolu assoluto assoluta

• Reference data Bezugsdaten Référence Riferimento Referencia 1000 mbar, 20°C
• Tolerance Toleranz Tolérance Tolleranza Tolerancia ±5 %

i	Variants	Varianten	Variantes	Varianti	Variantes
DTLF 2.250/0-479	With integrated non return valve	Mit integriertem Rückschlagventil	Avec soupape anti-retour intégrée	Con valvole non ritorno integrata	Con válvula de retención integrada
DXLF 2.250/0-400	For x-tra operating hours	Für x-tra Betriebsstunden	Pour le heures de travail x-tra	Per x-tra ore operative	Para las horas de funcionamiento x-tra
	Performance data / dimensions can differ Combinations on request	Leistungsdaten / Abmessungen können abweichen Kombinationen auf Anfrage	Données de performance / mesures peuvent différer Combinaisons sur demande	Dati di performance / misure possono differire Combinazioni su richiesta	Datos de rendimiento / dimensiones pueden diferir Combinaciones a petición